

Le journal de La Courneuve

# regards

**Samu social 93**

Maraudes de nuit dans le département.

P.8



N° 430 du jeudi 11 au mercredi 24 juin 2015



# Stars des écoles

P.11

**SEMAINE DU VÉLO**  
Les jeunes de  
Vélocités ont relié  
Paris à Bruxelles.

P.6

**DÉAMBULATION**  
Les flûtistes du  
CRR 93 jouent à la  
Cité de la musique.

P.12

**BOXE THAÏE**  
Nouveau titre  
mondial pour  
le Derek Boxing.

P.13

**PORTRAIT**  
Un des fondateurs  
du parc lutte pour  
sa préservation.

P.16

[www.ville-la-courneuve.fr](http://www.ville-la-courneuve.fr)





## Fête le Mur à Roland-Garros

La Journée des enfants de Roland-Garros a permis à 60 jeunes Courneuviens de Fête le Mur d'assister à des matchs d'exhibition le 23 mai, avant de taper la balle le 27 mai avec Yannick Noah, le président de l'association.



+ PHOTOS : [www.ville-la-courneuve.fr](http://www.ville-la-courneuve.fr)

Pinguin AR

## Balade urbaine

Sept Courneuviennes ont participé à un atelier de réalisation documentaire qui propose d'enquêter sur nos paysages urbains à partir d'une série de cartes postales anciennes. Ce travail s'est poursuivi par une balade dans la ville avec l'historien Jean-Michel Roy.



Fabrice Gaboriau

+ PHOTOS : [www.ville-la-courneuve.fr](http://www.ville-la-courneuve.fr)



Franck Rondat

## Chants créoles

Lors des commémorations de l'abolition de l'esclavage, le Kafé Pawòl de l'association Kréyol était à l'honneur de la 26<sup>e</sup> édition des Mots dans l'escalier, le 29 mai, à la Maison pour tous Youri-Gagarine.





### Homme de culture

Intitulée « De Lascaux à La Courneuve », l'ouverture de la saison 2015-2016 de la galerie le Sens de l'Art a donné lieu à un débat à la Maison de la citoyenneté réunissant Jack Ralite, ancien ministre très attaché à la culture (à gauche), le conseiller municipal Anthony Couteau-Russel (au centre) et Soumya Bourouaha, adjointe au maire déléguée à l'accès à la culture (à droite).

PHOTOS : [www.ville-la-courneuve.fr](http://www.ville-la-courneuve.fr)



### Sportivement

Arts martiaux, basket, football américain, tir à la carabine... Telles étaient les activités sportives proposées par l'Office municipal des sports le 31 mai au gymnase Jean-Guimier.



### Champion

Éliminé de la course à la montée durant les barrages, l'équipe de futsal s'est rattrapée en remportant la finale de la coupe d'Ile-de-France.



Gilles Poux,  
maire

## Que pensez-vous de la situation de l'emploi en France ?

« Elle est dramatique, et chaque jour qui passe se traduit par une nouvelle dégradation de la situation. Quand on pense que depuis que François Hollande préside aux destinées de la France, on compte 641 000 chômeurs de plus alors qu'il avait promis de faire de la baisse du chômage sa priorité, c'est révoltant. Révoltant, car quand on est jeune, on se dit qu'on ne trouvera jamais sa place dans la société et quand on a plus de 50 ans, qu'on finira avec le RSA. Malheureusement, les Courneuviennes et les Courneuviens connaissent très bien ces réalités. Il est plus que temps de changer de cap.

## Le Premier ministre a annoncé une série de mesures pour l'emploi, qu'en est-il ?

Ces mesures ne vont pas dans le bon sens. On continue à fragiliser et à précariser les salariés avec notamment l'augmentation du renouvellement des CDD et le plafonnement des indemnités prud'homales pour les TPE/PME. Même l'OCDE dit que ces logiques sont contre-productives. L'économie a besoin de salariés formés, reconnus, stabilisés dans l'emploi pour un travail performant et de qualité.

## Et selon vous, que faudrait-il faire ?

En tout cas, il faut arrêter de faire porter l'effort sur les seuls salariés. Ils ont assez donné depuis quinze ans. Il y a besoin au contraire de relancer le pouvoir d'achat et l'investissement. Cela passe par l'augmentation des salaires, une réévaluation conséquente du Smic, le dégel du point d'indice des fonctionnaires. Cela passe aussi par du courage, celui de s'attaquer au monde de la finance, comme s'y était engagé le Président dans sa campagne électorale au Bourget. Les profits des entreprises n'ont jamais été aussi hauts, avec 67,4 milliards en 2014 pour celles du CAC 40, soit une augmentation de près de 40%. Plutôt que de continuer à alimenter des paradis dorés pour une toute petite minorité, il faut réinjecter la moitié de cette somme dans l'emploi, les salaires et l'investissement. Cela ouvrirait de belles perspectives, y compris pour les finances publiques des villes dont l'action est si utile au service de toutes et tous. »

Comités de voisinage

## Améliorer le quotidien

Les 26 et 27 mai, les habitants se sont réunis pour faire le point sur les problèmes et les améliorations recensés. Toutes celles et ceux qui ont manqué ces rendez-vous peuvent participer aux visites de quartier.



Fabrice Caboniat

Les nouveaux comités de voisinage permettent aux Courneuviens de s'investir pleinement dans la vie de leur quartier (ci-dessus, celui de la Gare).

### Quartier de la Gare

Quand un bureau de comité de voisinage est actif, ses réunions sont animées et intéressantes. Ce comité s'est réuni le 26 mai dernier au réfectoire de l'école Charlie-Chaplin. Première préoccupation de l'assistance, la prolifération de chats errants dans le quartier. « Certes, cela permet d'éradiquer la vermine, lance une personne, mais trop c'est trop ! » Que faire ? L'une propose la castration systématique des félins, l'autre préconise de se rapprocher d'une association de sauvegarde des animaux domestiques. Autre sujet abordé, le parvis de la gare, « peu lumineux », « sale », « refuge de SDF ».

Amina Mouigni, conseillère municipale, acquiesce et déclare que plusieurs projets sont à l'étude pour rendre cet espace public plus agréable. Mais, dès à présent, annonce est faite que les services techniques municipaux nettoieront ce parvis le 18 juin prochain, de 9 heures à 13 heures. Outre le budget communal 2015, la question du parc avec ses 24 000 logements a été largement discutée. Après une rapide explication du projet envisagé par Roland Castro et l'hypothèse d'une opération d'intérêt national, ce fut un non catégorique de l'assistance. Un non argumenté, analysé. « Ce parc, c'est le poumon

vert de notre ville et de notre département, indique un participant. Les promoteurs n'ont rien à y faire ! » « Il y a déjà assez de logements, car La Courneuve fait beaucoup dans ce domaine, par rapport à d'autres villes », lance un autre. Le projet de Central Park a donc été rejeté à l'unanimité par les participants du comité de voisinage de la gare. ● **Éric Bacher**

**Visite de quartier : vendredi 12 juin**  
**DÉPART** École Charlie-Chaplin  
**ARRIVÉE** Jardins pédagogiques 24, rue de Valmy

### Quartier La Tour/Braque

Au programme du comité de voisinage, plusieurs questions ont été soulevées, en présence notamment d'Ambreen Mahammad et de Wassila Chali, conseillères municipales. Premier point abordé, la visite du quartier organisée le 19 mars avec Plaine Commune afin de lister les problèmes rencontrés : épaves de véhicules, absence d'agents de surveillance de la voie publique (ASVP), éclairage défaillant, etc. « Des réponses ont déjà été apportées », souligne Ambreen Mahammad. Pour le stationnement sauvage place Miriam-Makeba, un panneau de stationnement interdit va être posé ; du côté du mail de Fontenay, le mode de parking devrait évoluer vers un stationnement en bataille ; pour l'éclairage public, les

demandes sont prises en compte, notamment celui de la rue Renoir et de l'avenue de Presov. Omar, du service Prévention et Sécurité, ajoute que pour les rassemblements de jeunes en horaires décalés et les incendies de véhicules recensés dans le quartier, des éducateurs seront postés aux 4 000 Sud. La police nationale devrait aussi multiplier ses rondes. La police municipale, quant à elle, est attendue pour l'automne. « Mais des problèmes de recrutement ralentissent son arrivée. Elle ne sera pas armée. Elle aura une vocation strictement réglementaire et devra principalement faire respecter les arrêtés municipaux », explique Wassila Chali. Autre point à l'ordre du jour, le manque de commerces dans le quartier. Annie, une

habitante, constate que « l'on construit partout mais que rien ne se fait en termes de commerces. D'ailleurs, le magasin Dia va-t-il fermer ? » Non, d'après la municipalité. Il devrait se transformer en Carrefour Market. Comme l'a constaté Annie, le quartier est en mouvement et change petit à petit de visage. Les travaux de la cité Curie touchent à leur fin, le porche va être fermé. Au Petit Debussy, les relogements se terminent. Le bâtiment sera détruit en 2016. Sur l'emplacement de l'ancienne barre Balzac, le Crédit agricole immobilier devrait commencer la construction de 70 logements sociaux et en accession à la propriété, dont 29 pour Plaine Commune habitat (PCH) et 31 pour l'Office public de l'habitat (OPH). ● **Isabelle Meurisse**



## Quartier Quatre-Routes/Anatole-France



Visite de quartier : mercredi 1<sup>er</sup> juillet

DÉPART Boutique de quartier

ARRIVÉE Stade Géo-André

La soirée a démarré par le rappel de l'ordre du jour : la réappropriation et la sécurisation de l'espace public, l'aménagement des jardins et l'avenir de la médiathèque de la Maison pour tous Youri-Gagarine. Le débat s'est ouvert sur les questions de sécurité dans le jardin situé derrière la Maison pour tous. Une habitante de la sente de Montfort déplore les allées et venues des jeunes à partir de 17 heures : « On vit dans la peur, je n'en dors pas de la nuit. Autrefois, les îlotiers passaient, ce n'est plus le cas aujourd'hui. » Fatna propose « la fermeture des grilles de la structure, la mise

en place d'horaires d'ouverture et la présence d'un gardien ». Dont acte, une réunion en petit comité sera bientôt fixée avec les responsables du service Prévention-Sécurité. Autre sujet d'inquiétude, un habitant a souligné le manque d'agents de surveillance de la voie publique (ASVP) dans les rues des Prévoyants et Alfred-Jarry, mais aussi la rue Anatole-France « où les voitures stationnent des deux côtés ». Enfin, les habitants ont évoqué l'organisation de repas entre voisins à la Maison pour tous Youri-Gagarine et ses jardins. Cette note conviviale a clos la séance. ● Julien Moschetti

Visite de quartier : jeudi 25 juin

DÉPART École Joliot-Curie

ARRIVÉE Centre culturel Jean-Houdremont



### LE PROGRAMME DES VISITES DE QUARTIER

LA GARE - VENDREDI 12 JUIN À 16H

DÉPART École Charlie-Chaplin

ARRIVÉE Jardins pédagogiques, 24, rue de Valmy

VERLAINE - MARDI 16 JUIN À 16H

DÉPART École Rozenberg

ARRIVÉE Maison pour tous Cesária-Évora

CENTRE-VILLE - JEUDI 18 JUIN À 16H

DÉPART École Louise-Michel

ARRIVÉE Maison de la citoyenneté

QUATRE-ROUTES/RATEAU - MARDI 23 JUIN À 16H

DÉPART École Angela-Davis

ARRIVÉE Centre de loisirs Jack-Frost, impasse Paul-Doumer

LA TOUR/BRAQUE - JEUDI 25 JUIN À 16H

DÉPART École Joliot-Curie

ARRIVÉE Centre culturel Jean-Houdremont

QUATRE-ROUTES/ANATOLE-FRANCE - MERCREDI 1<sup>ER</sup> JUILLET À 16H

DÉPART Boutique de quartier

ARRIVÉE Stade Géo-André

Franck Rondet

### Conseil municipal

## Le parc s'invite au conseil

L'ordre du jour du conseil municipal du 4 juin comportait de nombreuses délibérations comme l'approbation du compte administratif de l'exercice 2014 et l'attribution d'une subvention exceptionnelle au Secours populaire français pour les victimes du séisme au Népal. Également au programme, le parc Georges-Valbon avec deux vœux, l'un du groupe des élus communistes, radicaux de gauche et citoyens engagés intitulé « Pour le droit des Courneuvien-ne-s à décider eux-mêmes de la ville qu'ils veulent », l'autre du groupe socialiste, écologiste et citoyen libellé « Clarté et cohérence, le projet que nous voulons ». Après lectures et explications devant un public nombreux, le débat est passionné. Les élus du groupe communistes, radicaux de gauche et citoyen-ne-s engagé-e-s rejettent en bloc la mise en place d'une opération d'intérêt national (OIN) évoquée le 14 avril dernier par le Premier ministre Manuel Valls lors d'un comité interministériel du Grand Paris, visant à construire plusieurs milliers d'habitations dans le parc, pour répondre aux besoins de logements en Ile-de-France. Gilles Poux précise que le territoire de Plaine Commune participe largement à l'effort national de construction avec pour objectif 4 200 logements d'ici 2017, alors que de nombreuses villes ne respectent pas la loi relative à la solidarité et au renouvellement urbain (loi SRU). L'État voudrait bâtir 24 000 logements dans le parc classé Natura 2000, au moment où le département s'apprête à accueillir la conférence internationale sur le réchauffement climatique.

### Un projet controversé

Seyfeddine Cherraben, adjoint au maire délégué à l'aménagement, précise qu'une OIN dessaisit la ville de tout pouvoir de décision y compris de l'attribution des permis de construire. La ville a déjà connu une telle situation lors de la construction des 4 000. Pour le groupe des élus socialistes, écologistes et citoyens, Stéphane Troussel, adjoint au maire délégué aux finances, affirme que le conseil général ne vendra pas un mètre carré du parc. Il propose une concertation avec les citoyens, les collectivités, le département et l'État sur les futurs aménagements autour du parc. Si un accord général des élus, toutes tendances confondues, se dégage sur la nécessité de préserver le parc et de travailler à son lien avec la ville, il demeure un point d'achoppement sur la question de l'OIN. Le maire passe donc au vote avant de reprendre l'ordre du jour. C'est le vœu présenté par le groupe communiste radicaux de gauche et citoyen-ne-s engagé-e-s qui obtient la majorité. En conclusion, Gilles Poux rappelle que la mobilisation se poursuit et invite les habitants à signer et à renvoyer la carte T (ci-dessous) au Premier ministre sans attendre octobre pour dire non à ce projet. ● Pascale Fournier

Défendez le parc Georges-Valbon, envoyez cette carte au Premier ministre.



Projet Vélocités

# Un Paris-Bruxelles réussi

Le 1<sup>er</sup> juin, les vingt et un élèves de la 3<sup>e</sup> C option sport du collège Georges-Politzer, primés pour leur projet Vélocités par l'Agence pour l'éducation par le sport, ont pris le départ de leur Paris-Bruxelles à vélo au ministère de l'Éducation nationale.

+ PHOTOS : [www.ville-la-courneuve.fr](http://www.ville-la-courneuve.fr)



Thierry Ardouin

À g., Najat Vallaud-Belkacem, ministre de l'Éducation nationale, et Marie-George Buffet, députée de La Courneuve, ont encouragé les jeunes de Vélocités.



T.A.

**D**ans les salons du ministère, les jeunes Courneuviens très à l'aise ont commencé leur journée par un bon petit déjeuner. L'occasion de prendre la pose aux côtés de Marie-George Buffet, députée de La Courneuve, ancienne ministre des Sports, que la classe avait déjà rencontrée pour le volet citoyenneté de leur projet, ou encore de saisir l'opportunité d'un selfie devant

le portrait officiel du président de la République, François Hollande. Puis, Najat Vallaud-Belkacem, ministre de l'Éducation nationale, souriante et décontractée, est venue en personne donner le départ de ce rallye citoyen. Un temps magnifique a accompagné les jeunes sportifs tout au long de leur périple de 320 kilomètres. Les élèves ont rallié Bruxelles en plusieurs étapes (dont Paris – Claye-

Souilly, Compiègne – Tergnier, Péronne – Bapaume, Valenciennes – Maubeuge et enfin Mons – Bruxelles), avant de revenir à Paris en Thalys. Chaque étape a également été mise à profit pour visiter des lieux de pouvoir français et européens. Une prouesse dont les jeunes collégiens de Georges-Politzer se souviendront certainement très longtemps. ●

Marie-Hélène Ferbours



Franck Rondot

## Rouler sûrement

Dans le cadre de la Semaine nationale du vélo à l'école et au collège, une trentaine de Courneuviens âgés de 10 à 17 ans, issus des espaces jeunesse, ont traversé la ville à bicyclette le 3 juin pour rejoindre l'Aire des vents, située à proximité de Dugny et du Bourget. Un parcours destiné à les sensibiliser à la sécurité routière et à leur apprendre le respect du code de la route, du port du casque et du gilet...

## Enquête

# Ressources et conditions de vie

Jusqu'au 27 juin, l'Institut national de la statistique et des études économiques (Insee) réalise une enquête sur les ressources et les charges des ménages, les conditions de logement, la formation, l'emploi et la santé des individus. L'enquête est réalisée sur un échantillon d'environ 14 000 logements ordinaires, dont certains se situent à La Courneuve. Les ménages seront interrogés par un enquêteur de l'Insee, muni d'une carte officielle. Les réponses fournies restent confidentielles. Elles servent uniquement à l'établissement de statistiques.

Pour tout renseignement, contactez le 01 49 92 60 79.

# La Banque de France s'engage sur l'emploi

Dans le cadre de l'installation de son centre fiduciaire à La Courneuve, la Banque de France a signé la charte Entreprise-territoire le 28 mai. Ce dispositif vise à favoriser l'emploi et la sous-traitance locale sur le territoire de Plaine Commune. La Banque de France s'est engagée à faire travailler des demandeurs d'emploi locaux à hauteur de 45 000 heures. Des initiatives seront également menées en partenariat avec la Maison de l'emploi de Plaine Commune pour informer les lycéens des modalités d'accèsion aux postes créés et sur la préparation aux concours de la banque. Enfin, les entreprises du territoire seront informées des appels d'offres pour signer des contrats de sous-traitance dans le cadre de l'entretien du futur site de la Banque de France.



De g. à d., Francis Dubrac, président de Plaine Commune Promotion, Nicole Isnard, sous-préfète de l'arrondissement de Saint-Denis, Gilles Poux, le maire, Patrick Braouezec, président de Plaine Commune, Nathalie Aufauvre, secrétaire générale de la Banque de France, et Gilles Vaysset, directeur général des activités fiduciaires et de place.

## Environnement

# Youri-Gagarine sur la planète verte

La Semaine européenne du développement durable a fait halte le 3 juin à la Maison pour tous Youri-Gagarine où une centaine d'enfants et d'adultes ont participé à des ateliers.



Les enfants ont mené des activités en lien avec la COP 21.

Dans sa main, le bloc d'alimentation extirpé d'un ordinateur en cours d'opération sur le plan de travail. Mehdi ressemble à un chirurgien. Le patient ne survivra pas au traitement de choc, mais la ponction en règle de ses éléments vitaux permettra de prolonger la vie d'autres PC. Bienvenue à l'atelier démontage d'ordinateurs, à la Maison pour tous Youri-Gagarine. C'est l'une des activités ludiques et éducatives qui ont été proposées le 3 juin au public de la structure municipale, lors d'une joyeuse déclinaison

locale et vivante de la fête du développement durable. Un après-midi durant, une centaine d'enfants et une poignée d'adultes ont participé aux animations sélectionnées par la médiatrice scientifique Annalisa Plaitano. Elle a décliné une série d'activités en lien avec la COP 21, la conférence mondiale sur le climat qui se tiendra à la fin du mois de novembre au Bourget. « L'objectif était de faire découvrir à notre public la conférence des Nations unies et, plus largement, de sensibiliser les participants aux gestes et aux pratiques individuelles qui contribuent à limiter l'impact du réchauffement de notre planète », a expliqué Annalisa. Des intervenants spécialisés ont rendu cette thématique concrète grâce à une succession d'ateliers pédagogiques (graffiti végétal, bombes à graines, arts plastiques, théâtre) dans lesquels les enfants se sont relayés. Une mini-conférence sur la COP 21 et une exposition d'œuvres à base d'objets recyclés réalisée par des écoles de la ville ont également été organisées. « La mer est contaminée par les déchets et il faudrait construire de grandes barrières pour les regrouper », a proposé Youstra, 8 ans. Elle a bien aimé l'atelier d'arts appliqués où, sur le thème de la mer, les enfants ont confectionné des messages appelant à respecter l'environnement. Un goûter convivial 100 % bio a clôturé cette initiative, une nouvelle fois réussie. ● Rémi Broidam

## Spectacle

# Pour rugir en musique

Le samedi 13 juin, trois classes de l'école Louise-Michel présenteront la comédie musicale *Le Roi Lion* au centre culturel Jean-Houdremont. Une création collective qui associe des enfants malentendants.

Ce jeudi matin, dans le gymnase de l'école Louise-Michel, élèves et professeurs se dépêchent d'installer le matériel : sono, plots, lionceaux en peluche... On se prépare à la répétition générale du *Roi Lion*, une comédie musicale qui reprend l'histoire imaginée par les studios Disney. Le spectacle met en scène trois classes, du CP au CE2, accueillant toutes des élèves malentendants. Pour Julie Garcia, enseignante en CE2, « l'idée était de gommer les différences entre les enfants malentendants et leurs camarades ». Les célèbres chansons du dessin animé s'enchaînent, accompagnées de chorégraphies, mais aussi d'une traduction en langage parlé complété, un code qui rend visible le message verbal aux enfants sourds ou malentendants. La personne qui parle décrit simultanément avec la main les voyelles et les consonnes. Les numéros musicaux sont entrecoupés de scènes parlées traduites en LPC. C'est Mary Boulot, une « codeuse » (personne pratiquant le LPC), que revient le projet. Angélique Fourdinier et Thomas Becarud, respectivement enseignants en CE1 et CP, y ont immédiatement adhéré. La préparation du spectacle a débuté en octobre. Sur 67 élèves participants, 5 sont malentendants, et cette création musicale a favorisé leur intégration au sein du groupe. « Ils sont à fond ! », s'enthousiasme Angélique Fourdinier. Il



Pour leur spectacle, les élèves ont appris à coder tout en chantant.

est vrai que leur dynamisme est communicatif. Chanter tout en « codant » ? « Trop facile ! », s'exclament en cœur quelques écolières. Le show se termine par une reprise de la chanson *I Can See Clearly Now*, de Jimmy Cliff, dont les paroles ont été modifiées pour l'occasion : « À Louise-Michel on aime Le Roi Lion / On aime chanter, danser, coder... » Les parents d'élèves auront la chance d'assister à l'aboutissement de cette année de découverte le 13 juin prochain. ● Sophie Cormeray

# Maraudes : l'urg

Chaque soir, même en été, les équipes de maraude de nuit du Samu social 93 sillonnent le département pour porter assistance aux sans-abri. Reportage avec trois travailleurs sociaux : Marie-José, Hélène et Ismaël.

**M**ardi 19 mai, 20h30 : les deux minibus du Samu social 93 vont quitter les bureaux situés aux Pavillons-sous-Bois. Objectif : maintenir le lien social, convaincre les sans-abri de rejoindre un centre d'hébergement d'urgence, un hôpital ou les Lits halte soins santé (LHSS)\*. Le Samu social propose également aux personnes en situation d'exclusion des plats chauds, boissons, duvets et vêtements. Première étape de la soirée : contacter le 115 qui centralise les signalements. Pas d'urgence pour le moment. Le minibus démarre sa tournée par Frédéric qui a trouvé refuge sous le pont de l'A1, à proximité du Parc des sports de La Courneuve. Sur la route, Hélène se sou-

vient de ses débuts au Samu social 93 : « J'imaginai avoir affaire à de grands exclus, j'ai rencontré des jeunes, des personnes âgées, des mères avec des enfants qui se retrouvent à la rue du jour au lendemain. Il suffit d'une rupture conjugale, d'un problème de santé ou d'un décès. » C'est le cas de Frédéric, sans domicile fixe depuis la disparition de sa mère il y a quatre ans. Victime d'une agression qui l'a plongé « vingt-cinq jours dans le coma », il « survit » grâce à une allocation handicap de 70 euros par semaine. Le jour du paiement, il achète pour 20 euros de bière et des boîtes de conserve. Il se contente en général d'un seul repas par jour pour ne pas grever son budget alcool. Quand le travailleur social aborde le sujet, il réplique :

« Aujourd'hui, nous devons porter assistance à des familles avec des enfants. »

« Je sais que ce n'est pas bien de boire, mais rien n'est bien. » Les hébergements d'urgence sont « peut-être gratuits mais on n'est pas chez soi. Il y a plus de malheurs là-bas qu'ici, c'est un cachemière. » Car, contrairement à ce que croient les « boat people qui s'imaginent que l'on mange à sa faim en Europe, beaucoup de personnes vivent comme des clochards chez nous. »

21h30 : l'équipe du Samu social fait une halte dans le parc Jean-Moulin situé derrière l'Hôtel de ville. Chaque soir, Gilbert s'enroule dans un duvet 100 % carton pour se protéger du froid. Comme beaucoup, il fait la manche à Paris durant la journée avant de retourner dans le 93 à la tombée de la nuit. Avare de paroles, il accepte une soupe chaude et des gâteaux avant de

laisser entendre qu'il préfère la solitude. « Il était plutôt de bonne humeur ce soir, la dernière fois, il nous carrément insulté, raconte Hélène de retour dans le minibus. Nous sommes parfois leur seul lien social. Alors, quand ils sont en colère, c'est sur nous que ça tombe. » D'autres refusent de se laisser approcher durant plusieurs mois, selon Marie-José : « Ils nous rejettent par peur, en particulier ceux qui n'ont pas de papiers. » Un comportement aux antipodes de celui de Ba, installé sur les escaliers de la gare RER de La Courneuve depuis son arrivée en France il y a deux semaines. Rejeté par sa famille en raison de son homosexualité, cet ancien soudeur a quitté son pays d'origine, le Sénégal, pour rejoindre l'Afrique du Sud : « Quand je marchais dans la rue,



Marie-José (au premier plan) et Hélène, du Samu social 93, offrent un repas aux sans-abri dans la

on me jetait des pierres. Tout le monde me demandait : "T'es un homme ou une femme?" J'ai failli me suicider... » Nouveau coup du sort en Afrique du Sud. Un incident criminel ravage sa boutique de maroquinerie. Un acte que Ba attribue au racisme avant de soupirer : « Je commençais enfin à m'en sortir... » Une fois sa soupe avalée, il sollicite un duvet pour « ne pas mourir de froid » avant d'évoquer ses problèmes de logement.

## Où les loger ?

« Le nombre de demandes a explosé, mais la plupart des hôtels et des foyers sont saturés », déplore Hélène. Marie-José ajoute : « Le plus frustrant, c'est de ne pas pouvoir répondre aux besoins des personnes. Nous manquons cruellement de places d'hébergement, les duvets sont rationnés. La misère a désormais un autre visage. Autrefois, 90 % des sans-abri étaient des clochards. Aujourd'hui, nous

devons porter assistance à des familles avec des enfants en bas âge. La dernière fois, une Syrienne a même accouché dans la rue. Le 115 n'avait pas de solution d'hébergement... »

23h30 : l'équipe termine sa maraude dans une zone industrielle près de l'aéroport du Bourget. Une dizaine de personnes sont assises sur des cartons. Parmi eux, deux sans-papiers originaires d'Inde. L'un deux, électricien de métier, a rejoint la France il y a quatre ans. Mais les missions sont trop rares pour qu'il mange à sa faim. En particulier quand son patron véreux refuse de le payer. À ses côtés, son ami voudrait se rendre à l'hôpital pour soigner ses allergies. « Il n'est pas impossible qu'il ait attrapé la gale, souffle Marie-José, je lui ai promis qu'une équipe de jour allait passer le voir. » Un brin rassuré, l'homme demande un duvet : « Il a plu toute la nuit hier, j'ai eu très froid. » Sa parole se délie :



# ence de la misère



Thierry Ardouin/Tendance Floue

zone industrielle du Bourget.

« Est-ce que vous pouvez me trouver du travail ? Après, je pourrais avoir un logement. Mais je n'ai pas assez d'argent. Ma femme et mon enfant en ont besoin aussi. » Dans sa bouche, le cercle vicieux de la misère tourne comme un disque rayé. L'heure pour l'équipe du Samu



L'équipe va à la rencontre de Ba, installé à la gare RER.

social de retrouver les derniers sans-abri de la nuit, trois hommes heureux de manger un bol de soupe pour se réchauffer. Parmi eux, Abdelmajid, le sourire édenté, baise la main de ces amis de passage pour les remercier. Le pauvre a perdu ses dents lors d'une rixe avec la police. « Le jour où il a reçu son den-

tier, il avait le sourire aux lèvres. » Mais le dentier n'est plus... Pour lui donner du baume au cœur, Ismaël lui propose une sortie aux étangs de Commelles le samedi suivant. Une éclaircie dans le ciel tourmenté de ces destins brisés. ●

**Julien Moschetti**

\* lits dédiés aux sans-abri dont l'état de santé nécessite une prise en charge et une surveillance infirmières.



T.A.

## LES MISSIONS DU SAMU SOCIAL 93

Il subvient quotidiennement aux besoins matériels et administratifs des sans-abri du département pour les aider à sortir de la rue. Il répond en priorité aux signalements du 115 et tente de leur trouver une place en centre d'hébergement. Sept jours sur sept, l'équipe de nuit effectue une maraude de 18h30 à 1h30. Elle établit un lien de confiance avec les SDF les plus en danger, leur offre des prestations alimentaires et matérielles, avant de les orienter vers les services adaptés. L'équipe de jour intervient du lundi au vendredi pour accompagner les personnes dans leurs démarches administratives :

demande de papiers d'identité, du RMI, de la CMU, ouverture d'un compte en banque... Le Samu social 93 est composé de 14 salariés : 7 travailleurs sociaux (éducateurs spécialisés ou moniteurs éducateurs), 4 chauffeurs, 1 responsable de service, 1 responsable logistique et 1 chargé de régulation. L'équipe est confrontée à l'engorgement du système d'hébergement en raison de l'augmentation importante du nombre d'appels au 115 (6 800 appels en 2014 contre 3 400 en 2013) et du manque de moyens. Raison pour laquelle le 115 de Paris et de Seine-Saint-Denis se sont mis en grève le 31 mars.

# 899

C'est le nombre de sans-abri qui ont été suivis en 2014 par le Samu social 93, dont 40 personnes en moyenne chaque jour.

## EN ROUTE VERS L'AUTONOMIE

Pour la première année, la Samu social 93 a organisé un séjour au ski d'une semaine en Savoie avec cinq sans-abri. Il a également proposé une sortie aux étangs de Commelles, à proximité du château de Chantilly (Oise), mais aussi un concert de jazz et un repas de Noël. Objectif : « resocialiser » les personnes pour améliorer leur estime de soi et leur autonomie, et leur permettre de faire valoir leurs droits.

## À VOTRE SERVICE

### Inscriptions périscolaires C'est maintenant



**N**ouvelles activités périscolaires (NAP), accueils de loisirs, restauration scolaire, goûters, accompagnement éducatif, les inscriptions s'effectuent du 15 juin au 15 juillet au Pôle administratif. Il est impératif d'inscrire vos enfants pour la rentrée prochaine. Vous devez fournir une photocopie du carnet de vaccinations à jour et une fiche sanitaire de liaison remplie et signée. Pour le calcul du quotient familial, présentez l'avis d'imposition ou de non-imposition 2014. En l'absence de quotient familial calculé, le maximum sera appliqué sans contestation possible. Si vous n'effectuez pas les inscriptions entre le 15 juin et le 15 juillet, vous avez jusqu'au 14 août via le portail « famille ». ● I.M.

**Pôle administratif, 1, mail de l'Égalité.**  
Contact : [accueil.commun@ville-la-courneuve.fr](mailto:accueil.commun@ville-la-courneuve.fr)  
ou 01 49 92 60 00 et demander le poste 64 02.  
Dossier téléchargeable sur [www.ville-la-courneuve.fr](http://www.ville-la-courneuve.fr)

### Déjections canines

## Stop aux crottes !

Après le quartier Quatre-Routes/Rateau, le service Cadre de vie sensibilise à la propreté dans le quartier de la gare. Votre toutou fait la grosse commission dans les rues Jollois ou Pierre-Curie, allée du Sud ou impasse des Abeilles ? C'est simple : dirigez-vous vers l'un des deux distributeurs de sachets situés à l'angle de la rue Jollois et de la rue Pierre-Curie, ou à l'angle de la rue Pierre-Curie et de l'allée du Sud et ramassez ! Vous n'avez plus d'excuse. La propreté des voies est l'affaire de tous.

### Secours populaire

## Appel à bénévolat

Le comité du Secours populaire français de La Courneuve recherche à partir du mois de septembre des personnes disponibles le mercredi matin ou le vendredi matin entre 9h et 13h, afin de participer aux collectes alimentaires auprès de ses partenaires.

Si vous êtes intéressés, contactez Michel Chatron au 06 89 77 01 52 ou sur [michel.chatron@noos.fr](mailto:michel.chatron@noos.fr)

## État civil

### NAISSANCES

#### MARS

• 27 Lalia Cissoko

#### AVRIL

• 5 Kévin Ungureau • 10 Lou Lemarquier  
• 11 Adem Bouskra • 13 Agarvin Rathakrishnan  
• 15 Moïse Iordan • 16 Sofia Mengelle • 16 Mamadou Diawara • 17 Noémie Wu • 17 Sheya Canabady  
• 19 Adam Bouzina • 19 Mariano Kane • 21 Adsayan Rajagopalana than • 23 Théo Chabanat • 24 Falak Mohammad • 24 Adam El hamine • 24 Alhassane Ali  
• 25 Inès Abdelli • 27 Prince Jerbo Mahiga  
• 27 Moustapha Soumahoro • 28 Issam Dia • 28 Zayd Jhilil • 28 Hilonna Selugy • 29 Cheickné Doucoure  
• 29 Adi Durac • 29 Lehna Drame • 30 Ibrahim Konte  
• 30 Rayane Madadi • 30 Adam Yala • 30 Mathéo Baybaud •

#### MAI

• 1 Joud Ibrahim • 1 Enes Sener • 2 Lilya Masnani  
• 2 Bilel Niakate • 2 Zakarya Niakate • 3 Sitan Coulibaly • 4 Razane Mostefaï • 4 Maïssa Mostefaï  
• 5 Ethan Chen • 5 Lyannah Fofana • 5 Noreen Madani • 5 Kezya-Gabriella Luamba Shabani  
• 7 Omar Ghouse • 8 Jérémy Jin • 8 Zayneb Ghenimi  
• 9 Zaël Hassim • 9 Gabriel Apollon • 10 Subitha Puthisigamany • 11 Nélia Hosen • 11 Talia Schiess  
• 14 Myriem Sauvestre • 15 kishor Barua •

### MARIAGES

• Zoubir Lalouani et Zineb Lemarhi • Mohammed Mahieddine et Kathia Kernouf •

### DÉCÈS

• Tijani Demni • Miljka Vujicic • David Attia  
• Mustapha Belkebla • Claudine Lamboux • Michel Combes

## Numéros utiles

### URGENCES

POMPIERS : 18 • POLICE-SECOURS : 17 • SAMU : 15.  
COMMISSARIAT DE POLICE  
Tél. : 01 43 11 77 30. • Place du Pommier-de-Bois.  
SOS MÉDECINS

Urgences 93 • Tél. : 01 48 32 15 15

### CENTRE ANTI-POISON

Tél. : 01 40 05 48 48 • Hôpital Fernand-Widal.

### MAIRIE Tél. : 01 49 92 60 00.

• Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h ; samedi de 8h30 à 12h. Incivilités, troubles du voisinage, atteintes aux personnes et aux biens : 0 800 54 76 98 (appel gratuit).

PLAINE COMMUNE Tél. : 01 55 93 55 55

• 21, avenue Jules-Rimet, 93218.

DÉPANNAGES EDF : 0 810 333 093

• GDF : 0 810 433 093.

### ACCOMPAGNEMENT ET TRANSPORT DES PERSONNES ÂGÉES

Tél. : 01 71 89 66 15. Chaque mardi et vendredi.

### PHARMACIES DE GARDE LE DIMANCHE :

• Pharmacie du Soleil de 9h à 19h - 35, avenue Paul-Vaillant-Couturier Tél. : 01 48 36 27 51

• Pharmacie du Marché de 9h à 19h - 48, avenue Paul-Vaillant-Couturier Tél. : 01 48 36 77 95

• DIMANCHE 21 JUIN 2015 Pharmacie du marché Rey Coquais Maxime - 48 av. paul vaillant couturier 93120 la courneuve Tél. : 01 48 36 77 95

## Permanences des élus

**M. LE MAIRE**, Gilles Poux, reçoit sur rendez-vous. Comment l'obtenir ? Soit en passant remplir un formulaire à l'accueil de la mairie. Soit en adressant un courrier à Monsieur le maire à l'Hôtel de ville.

**MME LA DÉPUTÉE**, Marie-George Buffet, reçoit le deuxième lundi de chaque mois sur rendez-vous au 01 42 35 71 97.

**M. LE PRÉSIDENT DU CONSEIL GÉNÉRAL**, Stéphane Troussel, reçoit chaque vendredi de 14h à 17h. Prendre RV : [stephane.troussel@ville-la-courneuve.fr](mailto:stephane.troussel@ville-la-courneuve.fr)

**LES PERMANENCES DES ÉLUS DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE ONT REPRIS**, à l'hôtel de ville chaque mercredi et chaque jeudi de 16h à 18h. Sans rendez-vous.

Le journal de La Courneuve

## regards

### Pour recevoir votre journal

Si vous ne recevez pas le journal municipal *Regards*, contactez-nous par tél. au 01 49 92 61 40

ou par courriel : [regards@ville-la-courneuve.fr](mailto:regards@ville-la-courneuve.fr)



### Permanences de la Boutique de quartier

Lundi de 14h30 à 18h : Confédération nationale du logement (CNL). En cas d'affluence, seules les personnes arrivées avant 16h30 seront reçues.

Mardi de 9h30 à 12h30 : accueil permanence usagers ; 14h à 17h : écrivain public.

Mercredi de 13h à 16h30 : écrivain public.

Judi de 9h30 à 12h30 : accueil permanence usagers ; de 14h à 18h : droit au logement opposable (DALO) et Secours catholique.

Boutique de Quartier des Quatre-Routes, tél. : 01 48 38 98 56.

# Écoles en scène

PHOTOS : [www.ville-la-courneuve.fr](http://www.ville-la-courneuve.fr)



École maternelle Paul-Langevin

**D**epuis des semaines, les écoliers se préparent pour la fête de leur école. Kermesses, spectacles ou concerts, les écoles maternelles et élémentaires se donnent à fond pour clôturer l'année scolaire en beauté. Le temps d'une journée, oubliés les notes, les contrôles, les leçons et les punitions. Le jour de la fête de l'école, parents, enfants et professeurs se détendent et s'amuse ensemble. Parfois déguisés, parfois non, les écoliers montent sur scène pour danser, jouer la comédie ou pousser la chansonnette. D'autres préfèrent tenir des stands de chamboule-tout ou de pêche aux canards. Avant le jour J, les parents préparent les costumes, les enfants répètent et les enseignants corrigent les petits défauts. Jusqu'au 27 juin, la fête va battre son plein.

● Isabelle Meurisse

Photos : Fabrice Gaboriau



École maternelle Raymond-Poincaré



École élémentaire Jules-Vallès

## À L'Étoile

Tous les films du 11 au 24 juin 2015  
1, allée du Progrès - Tramway Hôtel-de-ville.  
Tous les films sur répondeur  
au 01 48 35 23 04.

INFOS : [www.ville-la-courneuve.fr](http://www.ville-la-courneuve.fr)

Soirée découverte, tarif unique 3 €  
Film jeune public  
Prix : Tarif plein : 6 € / tarif réduit : 5 € /  
abonné adulte : 4 € / abonné jeune, groupes,  
associations : 2,50 € / pour tous le mercredi : 5 €.  
Séance 3D : +1 €.

### En promenade

Un programme de 6 courts métrages  
d'animation, 36 min.  
Sam. 13 à 15h30.

### À la poursuite de demain

États-Unis, 2015, 2h04, VO/VF. De Brad Bird.  
Ven. 12 à 18h30 (VO), sam. 13 à 20h45 (VO),  
dim. 14 à 14h30 (VF), lun. 15 à 18h30 (VF).

### Trois souvenirs de ma jeunesse

France, 2014, 2h. D'Arnaud Desplechin.  
Ven. 12 à 20h30, sam. 13 à 18h45,  
dim. 14 à 16h45, mar. 16 à 18h30.

### La Maison au toit rouge

Japon, 2014, 2h16, VO. De Yôji Yamada.  
Sam. 13 à 16h30, lun. 15 à 20h45, D,  
Mer. 17 à 18h, ven. 19 à 16h.

### Une partie de campagne

France, 1936, 40 mn. De Jean Renoir.  
Ven. 12 à 12h D Ciné-dej et 14h D Ciné-thé,  
mar. 16 à 20h30.

### Shaun le Mouton

Grande-Bretagne/France, 2015, VF, 1h25.  
De Mark Burton et Richard Starzak.  
Mer. 17 à 14h30, sam. 20 à 14h30,  
dim. 21 à 14h30.

### La Tête haute

France, 2015. D'Emmanuelle Bercot.  
Mer. 17 à 16h, ven. 19 à 12h D Ciné-dej  
et 20h30, sam. 20 à 21h, mar. 23 à 18h30.

### Uttama Villain

Inde, 2015, 2h50, VO. De Ramesh Aravind.  
Dim. 21 à 16h30 Séance festive Ciné-Kollywood,  
mar. 23 à 20h30.

### Le Labyrinthe du silence

Allemagne, 2015, 2h03, VO. De Giulio Ricciarelli.  
Mer. 17 à 20h30, ven. 19 à 18h30,  
sam. 20 à 16h, lun. 22 à 18h30.

### In The Family

États-Unis, 2014, 2h49, VO. De Patrick Wang.  
Sam. 20 à 18h, lun. 22 à 20h30 D.

### Kérité - La Maison des contes

France, 2009, 1h20. De Dominique Monféry.  
Mer 24 à 14h30.

### La Loi du marché

France, 2015, 1h33. De Stéphane Brizé.  
Mer 24 à 20h30.

### Titli - Une chronique indienne

Inde, 2014, 2h04, VO. De Kanu Behl.  
Mer 24 à 18h30.

### San Andreas

États-Unis, 2015, 2h, VF, 2D. De Brad Peyton.  
Mer 24 à 16h30 (2D/VF).



Création musicale

## Des flûtes enchantées

Les 19 et 20 juin, les élèves flûtistes du Conservatoire à rayonnement régional d'Aubervilliers-La Courneuve se joignent aux autres musiciens des conservatoires de Seine-Saint-Denis pour Cent flûtes migrantes, un concert à couper le souffle.

Une marée d'instrumentistes en mouvement. » C'est ainsi que le compositeur contemporain Salvatore Sciarrino définit son œuvre *Il cerchio tagliato dei suoni* (Cent flûtes migrantes, en français). Quatre solistes du Pôle Sup'93 et cent musiciens issus des conservatoires de Seine-Saint-Denis, dont douze du Conservatoire à rayonnement régional d'Aubervilliers-La Courneuve (CRR93), embarquent le public dans une vaste migration musicale au centre culturel Jean-Houdremont le 19 juin et à la Philharmonie de Paris le 20 juin. L'originalité du spectacle se trouve dans la composition de la scène. Cent flûtistes amateurs forment un flux régulier qui avance dans l'espace de concert. « Ils

se déplacent lentement. Des sons brefs, voire ponctuels, créent un milieu sonore autour du public. Les flûtes migrantes coupent l'espace en diagonale, en avançant toujours dans la même direction, jusqu'à suggérer un flux ininterrompu de gens. » Sophie Deshayes, professeur de flûte au CRR 93, y travaille depuis deux ans. « J'aime la transversalité, explique-t-elle. Et pour les apprentis musiciens de notre territoire, ce projet est enrichissant. C'est une ouverture sur un autre type de répertoire, celui de la musique contemporaine. Le concert ne se fait pas dans une salle classique, sur une scène éclairée. C'est une autre mise en situation dans un lieu inhabituel : la Philharmonie de Paris. » De quoi enchanter les auditeurs et les musiciens. ● Isabelle Meurisse

Les apprentis flûtistes de Seine-Saint-Denis, en pleine répétition à la Philharmonie de Paris.



Boxe thaïe

# Un gala en or

La 3<sup>e</sup> édition du Golden Fight a envoyé du lourd le 6 juin avec son gala haut de gamme au centre sportif Béatrice-Hess. En prime, le club courneuvien a décroché un nouveau titre.

Le 6 juin, la 3<sup>e</sup> édition du Golden Fight n'a pas failli à sa réputation. Le Derek Boxing, organisateur de la soirée de boxe thaïe, n'avait pas le droit de se louper. Le club courneuvien a célébré en fanfare le trentième anniversaire de sa création. Difficile de l'ignorer en croisant ses bénévoles arborant un tee-shirt aux lettres dorées sérigraphiées « Since 1984 ». Au programme, onze combats, dont un rendez-vous mondial, et un plateau digne d'un souverain.

## Une belle victoire

Dans le couloir des vestiaires, la grand-messe sportive s'est préparée dans l'odeur du camphre que l'on frotte sur les muscles, mêlée aux premières suées de l'échauffement. Accolades entre les combattants. La boxe thaïe est un grand village où tout le monde se fréquente. Mais, une fois sur le ring, terminées les politesses. Les combattants se sont durement affrontés, au grand régal du public fin connaisseur de cet art martial pieds-poings spectaculaire à souhait. Et quel meilleur cadeau



Grégory Choplin, le champion du Derek Boxing (à gauche ci-dessus, à droite ci-dessous), s'est imposé au Golden Fight.



qu'un nouveau challenge mondial à son actif? Grégory Choplin, le champion du Derek, ne s'en est pas privé en décrochant aux poings la ceinture WMC, face à Hichem Menaouine, le coriace Espagnol. Voilà une ligne

de plus au palmarès débordant de titres et d'accessits du club fondé par les frères René et Antoine Desjardins au complexe Langevin-Wallon. Ces pionniers du Muay Thaï en France avaient été les premiers à sentir l'at-

tractivité sur les jeunes Courneuvien de leur sport alors balbutiant dans l'Hexagone. Les trente années d'un palmarès national et international en béton confirment que le duo ne s'était pas trompé. ● Rémi Broidam

## Résultats sportifs

### Week-end des 30 et 31 mai

#### FUTSAL

- Finale Coupe Paris Ile-de-France, seniors masculins, La Courneuve – B2M Futsal : 5-1.

#### FOOTBALL

- Seniors masculins, 1<sup>re</sup> division, La Courneuve – Aulnay : 0-2.
- - 17 ans, 1<sup>re</sup> division, La Courneuve – Épinay : 3-1.

#### JUDO

- Tournoi des samouraïs, catégorie poussin, Ali Feki 1<sup>er</sup>, Anissa Oualla 1<sup>er</sup>.
- Championnat national FSCF, catégorie minime : -52 kg, Katia Gahia 1<sup>er</sup>, -57 kg, Lina Illikoud 1<sup>er</sup>, +70 kg, Sara Zemri 2<sup>e</sup>, -66 kg, Marwan Bouchala 2<sup>e</sup>; catégorie cadet : -90 kg, Haris Illikoud 1<sup>er</sup>, -34 kg, Sivatharsan Sivanathan 1<sup>er</sup>; catégorie junior : -63 kg, Kadiatou Kone 1<sup>er</sup>, -81 kg, Nassim Bouchala 2<sup>e</sup>.
- Obtention ceinture noire : Nassim Bouchala; obtention ceinture marron : Claude Donnat et Sara Zemri.

### Week-end des 6 et 7 juin

#### FOOTBALL

- Seniors masculins, 1<sup>re</sup> division, Stains – La Courneuve : 0-2.
- - 17 ans, 1<sup>re</sup> division, Cosmos FC – La Courneuve : 4-2.

#### FOOTBALL AMÉRICAIN

- Championnat de France, -16 ans, Météores – Flash : 30-34.

**GRILL**  
courte  
paille  
La Courneuve

**15%**  
de réduction  
SUR VOTRE  
**ADDITION**

\* Réduction de 15% sur le montant total de l'addition de toute la table, sur remise de ce document, valable exclusivement dans le restaurant Courtepaille de La Courneuve jusqu'au 30/12/2015, tous les jours midi et soir. Offre non cumulable avec d'autres promotions ou réductions en cours. Pour votre santé, pratiquez une activité physique régulière. [www.mangerbouger.fr](http://www.mangerbouger.fr)



Pour votre santé pratiquez une activité physique régulière - [www.mangerbouger.fr](http://www.mangerbouger.fr)

209, avenue Paul Vaillant Couturier - 93120 LA COURNEUVE - Tél : 01 48 36 09 96

**O'marché FRAIS**

LA COURNEUVE



Spécial  
**Ramadan**

<p>ORIGINE HOLLANDE OU BELGIQUE LE KG</p> <p><b>0,79 €</b> LE KG</p> <p><b>TOMATE GRAPPE</b> Catégorie 1. Le kg : 0,79 €.</p>	<p>ORIGINE MAROC OU ESPAGNE LE KG</p> <p><b>0,59 €</b> LE KG</p> <p><b>PASTÈQUE ZÉBRÉE</b> Cat. 1. Le Kg : 0,59 € Sans pépins.</p>	<p>VIANDE BOVINE FRANÇAISE SAUTÉ *** DE VEAU À MIJOTER HALAL Poids variable. Le kg : 9,99 €.</p>	<p>VIANDE BOVINE FRANÇAISE <b>7,49 €</b> LE KG</p> <p><b>BOURGUIGNON ***</b> VIANDE BOVINE À MIJOTER HALAL Poids variable. Le kg : 7,49 €.</p>
<p>ORIGINE U.E. <b>0,79 €</b> LA BOUTEILLE</p> <p><b>LAIT FERMENTÉ LUXLAIT</b> La bouteille de 1 L. Soit le L : 0,79 €</p>	<p><b>PRIX CHOC</b></p> <p>ORIGINE FRANCE <b>2,49 €</b> LE PLATEAU DE 30</p> <p><b>ŒUFS FRAIS</b> Calibre : L ou S. Le plateau de 30 œufs. Soit l'œuf : 0,083 €</p>	<p><b>2 achetés + 1 gratuit</b></p> <p>L'unité <b>2,09 €</b> Le lot de 3* : <b>4,18 €</b></p> <p><b>THON ENTIER À L'HUILE DE TOURNESOL PÊCHEURS DE FRANCE</b> La boîte de 160 g. Le kg : 13,06 € *Soit l'unité : 1,39 €. Le kg : 8,69 €</p>	<p><b>3,99 €</b> LE SAC</p> <p><b>SEMOULE MOYENNE FINE OU EXTRA FINE SEMOULERIE DE NORMANDIE</b> Le sac de 5 kg. Le kg : 0,80 €</p>



**171, av. Paul Vaillant Couturier**  
Parking couvert de 750 places (2h gratuites)

11 JUIN

**DÉBAT RETOUR SUR LA LOI VEIL**

Retour sur les luttes féministes qui ont abouti à la loi Veil en présence de Bibia Pavard, docteur en histoire, maîtresse de conférence à l'Institut français de presse / Université Panthéon-Assas, chercheuse au centre d'histoire de Sciences Po.

**Maison de la citoyenneté, de 12h à 14h.**

**CONFÉRENCE LES MYSTÈRES DU JOURNALISME**



Dans le cadre de l'Université citoyenne courneuvienne, Philippe Merlant, journaliste et cofondateur du site Place publique, animera une conférence intitulée « Le mystère du journalisme jaune ou pourquoi les médias sont si souvent du côté du pouvoir et des puissants ».

**Maison de la citoyenneté, de 18h à 21h.**

12 JUIN

**SOLIDARITÉ SÉISME AU NÉPAL**

Dîner de solidarité envers les victimes du séisme au Népal organisé par l'association Non Resident Nepali Association (NRNA).

**Maison de la citoyenneté, à 19h.**

**CINÉ-THÉ UNE PARTIE DE CAMPAGNE**



Projection du film de Jean Renoir, un classique de 1936, avec Sylvia Bataille, Georges Darnoux et Jacques Brinius.

**Cinéma L'Étoile, à 14h. Tarif : 3 €**

**EXPOSITION LE GRAND PARIS EXPRESS**

« Les passagers du Grand Paris Express » présentera les maquettes des futures gares, les différents temps du projet, les enjeux, en empruntant le chemin des premières villes desservies...

**Musée d'art contemporain du Val-de-Marne (MAC/VAL), à Vitry-sur-Seine, à 18h15.**

**SPORT GALA DE JUDO**

Remises de ceintures et katas pour les judokas du Judo courneuvien 7 (JC7).

**Dojo du gymnase Béatrice-Hess, de 19h à 22h.**

**SPECTACLE TURBULENCES**

Ce spectacle de la compagnie de danse LaFlux est le fruit de collaborations artistiques rassemblant des danseurs professionnels venus d'Italie, du Brésil, du Japon, de Finlande et des élèves musiciens et compositeurs du CRR 93 et du Pôle Sup' 93.

**L'Embarcadère, Aubervilliers, à 20h.**

**MUSIQUE GOSPEL**



Un concert qui réunira les voix de Faada Freddy et de cinq autres chanteurs et chanteuses. Il y a un rythme interne puissant à cette musique qui va du Sénégal à Harlem.

**Basilique de Saint-Denis, à 20h30.**

13 JUIN

**INAUGURATION DE NOUVEAUX ESPACES VERTS**

Inauguration du parc de la Liberté (ancien terrain Poincaré) et des jardins Carême-Prenant, suivie d'un cocktail cuisine du monde.

**Terrain Poincaré, avenue de la République, à partir de 11h.**

**CONCERT C'EST CLARINETTE**

Audition des élèves des classes du CRR 93.

**Auditorium Erik-Satie, La Courneuve, à 16h.**

14 JUIN

**SPORT FÊTONS L'ÉTÉ**

L'École municipale d'éducation physique et sportive (EMEPS) fête l'arrivée de l'été et des vacances.

**Gymnase Jean-Guimier, de 10h à 17h.**

15 JUIN

**CONCERT LA ROUTE DE L'ESCLAVAGE**



Figure emblématique de la musique ancienne, Jordi Savall décrit en notes les paysages de l'esclavage.

Au programme de ce dernier concert du festival Métis, musiques africaines, arabes, turques, hispano-portugaises et latino-américaines.

**Basilique de Saint-Denis, à 20h30.**

16 JUIN

**SPECTACLE MUSIQUES ET DANSES DU MONDE**

Les élèves des classes CHAM du collège Georges-Politzer et les élèves de CM2 des classes de sensibilisation aux percussions à La Courneuve sont en scène.

**Centre culturel Jean-Houdremont, à 19h.**

**ENTRÉE LIBRE**

16 et 23 JUIN

**JEUX VIDÉO À VOS MANETTES**

Découverte 3 jeux sur 3 consoles : Wii U, Playstation 4 et X Box One.

**À partir de 16 ans.**

**Médiathèque Aimé-Césaire, à 17h30.**

17 JUIN

**CINÉMA CINÉKIDS**

Projection d'une sélection de quatre court métrages, à partir de 5 ans.

**Médiathèque Aimé-Césaire, à 15h.**

**ATELIER LIVRES ANIMÉS**



L'association Auberfabrik vous convie à un atelier de création de livres animés.

**À partir de 8 ans, sur inscription.**

**Médiathèque John-Lennon, à 14h30.**

**SANTÉ VACCINATION**

Vaccinations gratuites sans rendez-vous pour les adultes et enfants dès 6 ans.

**Centre municipal de santé Salvador-Allende, de 13h30 à 15h45.**

19 JUIN ET 20 JUIN

**CONCERT CENT FLÛTES MIGRANTES**



Également à la Philharmonie de Paris, cette création originale de Salvatore Sciarrino rassemble quatre solistes et cent flûtistes amateurs de Seine-Saint-Denis.

**Centre culturel Jean-Houdremont, le 19 juin, à 20h, et Philharmonie 2, le 20 juin, à 14h30.**

**ENTRÉE LIBRE. LIRE PAGE 12**

20 JUIN

**MUSIQUE GUITAR HERO**

A l'occasion de la Fête de la musique, exprimez vos talents de chanteur et de musicien sur le jeu Guitar Hero.

**Médiathèque John-Lennon, à 15h.**

**ATELIER IMPRIMEZ EN 3D**

Pour découvrir les technologies révolutionnaires des imprimantes et des stylos 3D grâce au collectif Wheeldo.

**Sur inscription. Médiathèque Aimé-Césaire, à 15h.**

**CONCERT LE CHŒUR SUR LA MAIN**

Sous la direction de Marie Joubinaux, les chanteurs du COS Chœur interpréteront un programme hétéroclite qui vous fera voyager de l'Espagne, à l'Italie, en passant par le Japon.

**Auditorium d'Aubervilliers, à 17h.**

**ENTRÉE LIBRE**

**PATRIMOINE BALADE**

Promenade urbaine entre Saint-Ouen et L'Île-Saint-Denis, une grande ville et un village qui résiste.

**Départ de la mairie de Saint-Ouen, à 16h.**

**CONCERT BANDES ORIGINALES**

Le chœur d'enfants du CRR 93 interprétera un récital de chansons emblématiques des films *James Bond*, *Titanic*, *Peau d'âne*, *Jules et Jim*...

**La Dynamo, à Pantin, à 14h.**

**ENTRÉE LIBRE**

22 JUIN

**SENIORS DOCUMENTAIRE**

Projection de *Planète Terre*, consacré à la naissance de la planète bleue et aux évolutions qui lui ont permis de devenir le berceau d'une vie abondante.

**Maison Marcel-Paul, à 14h.**

24 JUIN

**CINÉMA CINÉKIDS**

Projection d'une sélection de quatre court métrages, à partir de 5 ans.

**Médiathèque John-Lennon, à 15h.**

**JEUX VIDÉO À VOS MANETTES**

Tournoi sur Just Dance, Fifa et Super Smash Bros.

**Médiathèque Aimé-Césaire, à 15h.**

27 JUIN

**DÉBAT MÉTIERS D'AVENIR AU FÉMININ**

Échange avec des femmes exerçant des métiers d'avenir trop souvent réservés aux hommes, en partenariat avec les fédérations Syntec, Cinov et le Comité de promotion des droits des femmes.

**Maison de la citoyenneté, de 14h à 17h.**

25 JUIN

**THÉÂTRE UN CERTAIN PLUME**

Spectacle de fin d'année de la classe d'art dramatique du CRR 93 autour d'*Un certain Plume*, le recueil de contes burlesques d'Henri Michaux.

**Théâtre de La Commune, Aubervilliers, à 20h.**

**ENTRÉE LIBRE**

26 JUIN

**INAUGURATION CESÁRIA-ÉVORA**

Inauguration de la Maison pour tous Cesária-Évora (quartier Verlaine).

**À partir de 17h.**

26 et 27 JUIN

**ASSOCIATION LES YEUX DE L'OUÏE**

Ateliers de création.

**Médiathèque Aimé-Césaire, de 10h à 17h.**

**ENTRÉE LIBRE**

Pierre Zvenigorodsky, sculpteur

# « Central Park signifie la mort de l'essence même du parc »

**Pierre Zvenigorodsky est un sculpteur né en Algérie en 1938. Son bac en poche, il a poursuivi ses études aux Beaux-Arts de Paris. Déjà, il voyait dans l'art la possibilité d'améliorer le monde. En 1965, il a réalisé sa première sculpture en bois. En 1968, il a travaillé sur le chantier de la ville nouvelle d'Évry, puis à Trappes. Dès 1970, il a été associé à la création du parc départemental Georges-Valbon. On lui doit, jusqu'en 1993, la réalisation de nombreuses œuvres. Ce fut une période extraordinairement féconde et formatrice. À 77 ans, Pierre revient régulièrement dans le parc y flâner en promeneur au regard aiguisé et, aujourd'hui au ton révolté par le projet d'y construire 24 000 logements.**



« Je suis né d'un père ukrainien et d'une mère italienne. Enfant je dessinais beaucoup. Ma mère brodait dans l'appartement familial au milieu de meubles magnifiques fabriqués par mon grand-père ébéniste. J'ai aussi fait du théâtre. J'explique ainsi mon ouverture à l'art. Mon père était fonctionnaire à la compagnie des eaux. Être un immigré l'a empêché d'évoluer dans sa carrière. C'était comme ça dans l'Algérie coloniale où je voyais autour de moi la pauvreté et les injustices. J'ai soutenu, mais sans porter les valises du FLN, l'indépendance de ce pays. C'était le cours de l'histoire.

La mienne s'écrivit définitivement en France où nous sommes arrivés en 1963, à Cahors. Avec mon diplôme des Beaux-Arts de Paris, j'ai enseigné en milieu scolaire et dans des écoles d'art. Ce ne fut pas toujours très épanouissant. Les élèves considèrent souvent les disciplines artistiques comme accessoires. Je pense que ça vient de la façon de leur enseigner. J'ai

« La sculpture suscite la relation à l'autre, favorise le langage et la communication. »

toujours considéré que la culture contribue à développer l'intelligence. C'est la sculpture qui a tracé mon parcours d'artiste. Au départ, ce fut pour payer mes cours. Henri-Georges Adam, un grand sculpteur et graveur, m'a orienté vers l'art monumental. Cette forme est visible par tous dans l'espace urbain. Les sculptures jouent un rôle dans le développement humain car elles embellissent l'environnement et initient au beau. C'était une part de la démarche de celles et ceux que j'appelle la "génération grandiose". Beaucoup étaient issus des combats de la Résistance, animés par un idéal et porteurs de l'esprit du Conseil national de la Résistance (CNR). Selon moi, la sculpture est indissociable de

l'urbanisme. Tout mon travail s'en inspire. La sculpture suscite la relation à l'autre, favorise le langage et la communication. Les œuvres d'arts deviennent des repères. On n'a plus envie de les casser mais de les accompagner. J'ai écrit une thèse de 500 pages sur le sujet. J'ai eu la chance de pouvoir appliquer mes idées à une époque où le développement des villes nouvelles offrait une plus grande liberté de formes et d'approche de l'urbanisme. Mais c'est en Seine-Saint-Denis que j'ai eu la plus grande liberté. Je le dois à des élus de cette génération grandiose. Leur démarche intellectuelle mettait la culture et l'urbanisme au service des hommes. Quel meilleur exemple que le parc de La Courneuve? Il est né d'abord d'une volonté politique du conseil général communiste. J'y suis intervenu à partir de 1970 avec différentes réalisations tels que le pont Iris, des jeux d'enfants ou les portes-

clôtures. J'ai participé directement à sa conception, par exemple avec la création des buttes. Je suis extrêmement attaché à ce qui a été réalisé, même si des éléments sont à revoir. Voilà pourquoi je suis scandalisé par le projet Central Park de l'architecte Roland Castro. Construire 24 000 logements à l'intérieur? Il n'y a qu'un humoriste pour imaginer refaire la ville à la campagne. Ce projet signifie la mort de l'essence même du parc. Il sera réduit à un grand square cerné d'immeubles qui tourneront le dos aux quartiers et dont l'accès pour les habitants sera progressivement privatisé. Il n'y aura aucune mixité sociale mais un futur zoo à ciel ouvert. Avec ce projet, Castro démolit l'esprit du CNR. Quel manque de respect pour les paysagistes et les architectes qui y ont œuvré. Je participe au collectif qui s'est constitué pour la défense du parc. On ne se laissera pas faire. » ● Rémi Broidam